10

15

20

Ffynida

Que vista de amor es causa mediante Para qualquiera fermosa cobralla; É todo lo al es arte contralla, Segunt los actores Vergillo é Dante.

Carvaial (6 Carvaiales)

(Middle of the fifteenth century)

CANCIÓN

Pues mi vida es llanto ó pena, Syn fazer mudança alguna, Faré como la serena. Que canta con la fortuna Y en bonança sufre pena. Quando lloro, quando canto, Quando muero, porque vivo, Quando fágo amargo planto, Quando mis cuytas escribo; Pues fortuna asy lo ordena, Syguiendo voluntat una, Faré como la serena, Que canta con la fortuna Y en bonança sufre pena.

Gómez Manrique

(1412-1490)

COPLAS Á DIEGO ARIAS DE AVILA

; O tú, en amor hermano, Nascido para morir, Pues lo no puedes fuyr,

El tiempo de tu biuir No lo despiendas en vano; Que vicios, bienes, honores Que procuras, Pasansse como frescuras De las flores!

En esta mar alterada Por do todos nauegamos, Los deportes que pasamos. Si bien lo consideramos, No duran mas que rociada. O, pues, tú, ombre mortal, Mira, mira,

La rueda quan presto gira Mundanal!

Si desto quieres enxiemplos, Mira la grand Bauilonia, Tebas y Lacedemonia, El grand pueblo de Sydonia. Cuyas murallas y tenplos Son en grandes valladares Trasformados. E sus tribunfos tornados En solares.

A UNA DAMA QUE IBA CUBIERTA

El coracon se me fué Donde vuestro vulto vi, E luego vos conosci Al punto que vos miré; Que no pudo fazer tanto

5

10

15

20

25

10

Por mucho que vos cubriese Aquel vuestro negro manto Que no vos recoñosçiese.

Que debaxo se mostraua
Vuestra graçia y gentil ayre,
Y el cubrir con buen donayre
Todo lo magnifestaua;
Asy que con mis enojos.
E muy grande turbaçion
Allá se fueron mis ojos
Do tenia el coraçon.

Jorge Manrique

(1440-1478)

PORQUE ESTANDO ÉL DURMIENDO LE BESÓ SU AMIGA

Vos cometistes travcion, Pues me heristes durmiendo D'una herida qu'entiendo Que será mayor passion 15 El deseo d'otra tal Herida como me distes, Que no la llaga ni mal, Ni dano que me hezistes. Perdono la muerte mía, 20 Mas con tales condiciones Que de tales trayciones Cometáys mil cada día, Pero todas contra mí, Porque d'aquesta manera 25 No me plaze que otro muera, Pues que vo lo merescí.

Fin

Más plazer es que pesar Herida c'otro mal sana; Quien durmiendo tanto gana Nunca debe despertar.

A LA MUERTE DEL MAESTRE DE SANTIAGO DON RODRIGO MANRIQUE, SU PADRE

Recuerde el alma dormida, 5 Abive el seso y despierte Contemplando Cómo se passa la vida, Cómo se viene la muerte Tan callando: 10 Quán presto se va el plazer, Cómo despues de acordado Da dolor. Cómo á nuestro parecer Cualquiera tiempo passado 15 Fué mejor. Y pues vemos lo presente Como en un punto es ydo Y acabado. Si juzgamos sabiamente. Daremos lo no venido Por passado. No se engañe nadie, no, Pensando que ha de durar Lo que espera 25 Más que duró lo que vió, Porque todo ha de pasar Por tal manera Nuestras vidas son los rios Que van á dar en la mar, 30

POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV

45

| 46 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|-----------------------------|
| | Quando llega el arraval |
| | De senectud. |
| | Pues la sangre de los Godos |
| | El linaje y la nobleza |
| 5 | Tan crecida, |
| | ¡Por quántas vías e modos |
| | Se pierde su gran alteza |
| | En esta vida! |
| | Unos por poco valer, |
| 10 | Por quán baxos y abatidos |
| | Que los tienen! |
| | Otros que por no tener, |
| | Con oficios no devidos |
| | Se mantienen. |
| 15 | Los estados y riqueza |
| | Que nos dexan á desora |
| | ¿Quién lo duda? |
| | No les pidamos firmeza, |
| | Pues que son de una señora |
| 20 | Que se muda. |
| | Que bienes son de fortuna |
| | Que rebuelve con su rueda |
| | Presurosa, |
| | La qual no puede ser una, |
| 25 | Ni ser estable ni queda |
| | En una cosa. |
| | Pero digo que acompañen |
| | Y lleguen hasta la huessa |
| | Con su dueño; |
| 30 | Por esso no nos engañen, |
| | Pues se va la vida apriessa |
| | Como sueño: |
| | Y los deleytes de acá |
| | Son en que nos deleytamos |
| | |

| POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV | 47 |
|-------------------------------|----|
| Temporales, | |
| Y los tormentos de allá | |
| Que por ellos esperamos, | |
| Eternales. | |
| Los plazeres y dulçores | 5 |
| D'esta vida trabajada | |
| Que tenemos, | |
| ¿ Qué son sino corredores, | |
| Y la muerte la celada | |
| En que caemos? | 10 |
| No mirando á nuestro daño | |
| Corremos á rienda suelta | |
| Sin parar; | |
| Desque vemos el engaño | |
| Y queremos dar la buelta, | 15 |
| No ay lugar. | |
| Si fuesse en nuestro poder | |
| Tornar la cara fermosa | |
| Corporal, | |
| Como podemos hazer | 20 |
| El alma tan gloriosa | |
| Angelical, | |
| ¡Qué diligencia tan biva | |
| Tuviéramos cada hora, | |
| Y tan presta, | 25 |
| En componer la cativa | |
| Dexándonos la señora | |
| Descompuesta! | |
| Estos reyes poderosos | |
| Que vemos por escripturas | 30 |
| Ya passadas, | |
| Con casos tristes, llorosos, | |
| Fueron sus buenas venturas | |
| Trastornadas: | |

| 48 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|--------------------------------|
| | Assí que no ay cosa fuerte; |
| | Que á Papas y Emperadores |
| | Y Perlados |
| | Assí los trata la muerte |
| 5 | Como á los pobres pastores |
| | De ganados. |
| | Dexemos á los Troyanos, |
| | Que sus males no los vimos, |
| | Ni sus glorias; |
| 10 | Dexemos á los Romanos, |
| | Aunque oymos y leymos |
| | Sus historias. |
| | No curemos de saber |
| | Lo de aquel siglo passado |
| 15 | Qué fué d'ello; |
| | Vengamos á lo de ayer, |
| | Que tambien es olvidado |
| | Como aquello. |
| | ¿ Qué se hizo el Rey Don Juan? |
| 20 | Los Infantes de Aragon |
| | ¿ Qué se hizieron? |
| | ¿Qué fué de tanto galan, |
| | Qué fué de tanta invencion |
| | Como truxeron? |
| 25 | Las justas e los torneos, |
| | Paramentos, bordaduras |
| | E cimeras, |
| | ¿Fueron sino devaneos? |
| | ¿ Qué fueron sino verduras |
| 30 | De las eras? |
| | ¿ Qué se hizieron las damas, |
| | Sus tocados, sus vestidos, |
| | Sus olores? |
| | ¿ Qué se hizieron las llamas |
| | |

| POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV | 49 |
|---|----|
| De los fuegos encendidos | |
| De amadores? | |
| ¿ Qué se hizo aquel trobar, | |
| Las músicas acordadas | |
| Que tañían? | 5 |
| ¿ Qué se hizo aquel dançar | 3 |
| Y aquellas ropas chapadas | |
| Que traían? | |
| Pues el otro su heredero, | |
| Don Enrrique; ¡qué poderes | 10 |
| Alcançava! | |
| ¡Quán blando, quán alagüero | |
| El mundo con sus plazeres | |
| Se le dava! | |
| Mas verás cuán enemigo, | 15 |
| Quán contrario, quán cruel | |
| Se le mostró; | |
| Aviendole sido amigo, | |
| ¡Quán poco duró con él' | |
| Lo que le dió! | 20 |
| Las dádivas desmedidas, | |
| Los edificios reales | |
| Llenos de oro, | |
| Las baxillas tan fabridas, | |
| Los enriques y reales | 25 |
| Del tesoro; | |
| Los jaezes y cavallos De su gente y atavíos | |
| Tan sobrados, | |
| | |
| ¿ Dónde yremos á buscallos? ¿ Qué fueron sino rocíos | 30 |
| De los prados? | |
| Pues su hermano el innocente, | |
| Que en su vida sucessor | |
| dae on ou tita successor | |

| 50 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|------------------------------|
| | Se llamó. |
| | ¡Que corte tan excelente |
| | Tuvo y quánto gran señor |
| | Que le siguió! |
| 5 | Mas como fuesse mortal, |
| | Metióli la muerte luego |
| | En su fragua, |
| | ¡O jüyzio divinal! |
| | Quando más ardía el fuego |
| 10 | Echaste agua. |
| | Pues aquel gran Condestable, |
| | Maestre que conocimos |
| | Tan privado, |
| | No cumple que d'el se hable, |
| 15 | Sino sólo que le vimos |
| | Degollado. |
| | Sus infinitos tesoros, |
| | Sus villas y sus lugares, |
| | Su mandar, |
| 20 | ¿Qué le fueron sino lloros? |
| | ¿ Qué fueron sino pesares |
| | Al dexar? |
| | Pues los otros dos hermanos, |
| | Maestres tan prosperados |
| 25 | Como reyes, |
| | Que á los grandes y medianos |
| | Traxeron tan sojuzgados |
| | A sus leyes; |
| | Aquella prosperidad |
| 30 | Que tan alta fué subida |
| | Y ensalçada, |
| | ¿Qué fué sino claridad |
| | Que quando más encendida |
| | Fué amatada? |
| | |

| POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV | 51 |
|-------------------------------|----|
| Tantos duques excelentes, | |
| Tantos marqueses y condes | |
| Y barones | |
| Como vimos tan potentes, | |
| Di, Muerte, ¿ dó los escondes | 5 |
| Y los pones? | |
| Y sus muy claras hazañas | |
| Que hizieron en las guerras | |
| Y en las pazes? | |
| Quando tú, cruel, te ensañas, | 10 |
| Con tu fuerça los atierras | |
| Y deshazes. | |
| Las huestes innumerables, | |
| Los pendones y estandartes | |
| Y vanderas, | 15 |
| Los castillos impunables, | |
| Los muros e baluartes | |
| Y barreras, | |
| La cava honda chapada | |
| 6 cualquier otro reparo | 20 |
| ¿ Qué aprovecha? | |
| Quando tu vienes ayrada, | |
| Todo lo passas de claro | |
| Con tu flecha. | |
| Aquel de buenos abrigo, | 25 |
| Amado por virtuoso | |
| De la gente, | |
| El Maestre Don Rodrigo | |
| Manrique, tan famoso | |
| Y tan valiente, | 30 |
| Sus grandes hechos y claros | |
| No cumple que los alabe, | |
| Pues los vieron, | |
| Ni los quiero hazer caros, | |

| 52 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|-------------------------------|
| | Pues el mundo todo sabe |
| | Quáles fueron. |
| | ¡Qué amigo de sus amigos! |
| | ¡Qué señor para criados |
| 5 | Y parientes! |
| | ¡Qué enemigo de enemigos! |
| | Qué Maestre de esforçados |
| | Y valientes! |
| | ¡Qué seso para discretos! |
| 10 | ¡Qué gracia para donosos! |
| | ¡Qué razón! |
| | ¡Quán benigno á los subjectos |
| | Y á los bravos y dañosos |
| | Un leon! |
| 15 | En ventura, Octaviano; |
| | Julio César en vencer |
| | Y batallar; |
| | En la virtud, Africano; |
| | Aníbal en el saber |
| 20 | Y trabajar: |
| | En la bondad, un Trajano; |
| | Tito en liberalidad |
| | Con alegría; |
| | En su braço, un Archidano; |
| 25 | Marco Tulio en la verdad |
| | Que prometía. |
| | Antonio Pío en clemencia; |
| | Marco Aurelio en ygualdad |
| | Del semblante: |
| 30 | Adriano en eloquencia; |
| | Theodosio en humanidád |
| | Y buen talante: |
| | Aurelio Alexandre fué |
| | |

En disciplina y rigor

| The second secon | 00 |
|--|----|
| De la guerra ; | |
| Un Constantino en la fe; | |
| Camilo en el gran amor | |
| De su tierra. | |
| No dexó grandes tesoros, | 5 |
| Ni alcançó muchas riquezas | |
| Ni baxillas, | |
| Mas hizo guerra á los Moros, | |
| Ganando sus fortalezas | |
| Y sus villas; | 10 |
| Y en las lides que venció, | |
| Cavalleros y cavallos | |
| Se prendieron, | |
| Y en este oficio ganó | |
| Las rentas e los vasallos | 15 |
| Que le dieron. | |
| Pues por su honra y estado | |
| En otros tiempos passados | |
| Cómo se uvo? | |
| Quedando desamparado, | 20 |
| Con hermanos y criados | |
| Se sostuvo. | |
| Despues que hechos famosos | |
| Hizo en esta dicha guerra, | |
| Que hazía? | 25 |
| Hizo tratos tan honrosos, | |
| ue le dieron muy más tierra | |
| Que tenía. | |
| Estas sus viejas hystorias | |
| ue con su braço pintó | 30 |
| En la juventud, | |
| Con otras nuevas victorias | |
| Agora las renovó | |
| En la senectud. | |
| | |

POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV

| 54 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|------------------------------|
| | Por su gran abilidad, |
| | Por méritos y ancianía |
| | Bien gastada |
| | Alcançó la dignidad |
| 5 | De la gran cavallería |
| | Del Espada. |
| | E sus villas è sus tierras |
| | Ocupadas de tiranos |
| | Las halló, |
| 10 | Mas por cercos e por guerras |
| | Y por fuerças de sus manos |
| | Las cobró. |
| | Pues nuestro Rey natural |
| | Si de las obras que obró |
| 15 | Fué servido, |
| | Dígalo el de Portugal, |
| | Y en Castilla quien siguió |
| | Su partido. |
| | Despues de puesta la vida |
| 20 | Tantas vezes por su ley |
| | Al tablero; |
| | Despues de tan bien servida |
| | La corona de su Rey |
| | Verdadero; |
| 25 | Despues de tanta hazaña |
| | A que no puede bastar |
| | Cuenta cierta, |
| | En la su villa de Ocaña |
| | Vino la Muerte á llamar |
| 30 | A su puerta. |
| | (Habla la Muerte) |
| | Diziendo: «Buen cavaller |

Dexad el mundo engañoso

POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV 55 Y su halago: Muestre su esfuerco famoso Vuestro coracon de azero En este trago; Y pues de vida y salud Hiziste tan poca cuenta Por la fama. Esfuércese la virtud Para sufrir esta afrenta Que os llama. 10 « No se os haga tan amarga La batalla temerosa Que esperáys, Pues otra vida más larga De fama tan glorïosa 15 Acá dexáys: Aunque esta vida de honor Tampoco no es eternal Ni verdadera, Mas con todo es muy mejor 20 Que la otra temporal Perecedera. « El bivir que es perdurable No se gana con estados Mundanales, 25 Ni con vida deleytable En que moran los pecados Infernales; Mas los buenos religiosos Gánanlo con oraciones 30 Y con lloros; Los cavalleros famosos Con trabajos y afliciones Contra Moros.

| 56 | ANTOLOGÍA CASTELLANA |
|----|-----------------------------|
| | « Y pues vos, claro varon, |
| | Tanta sangre derramastes |
| | De paganos, |
| | Esperad el galardon |
| 5 | Que en este mundo ganastes |
| | Por las manos; |
| | Y con esta confiança |
| | Y con la fe tan entera |
| | Que tenéys, |
| 10 | Partid con buena esperança |
| | Que esta otra vida tercera |
| | Ganaréys.» |
| | (Responde el Maestre) |
| | « No gastemos tiempo ya |
| | En esta vida mezquina |
| 15 | Por tal modo, |
| | Que mi voluntad está |
| | Conforme con la divina |
| | Para todo; |
| | Y consiento en mi morir |
| 20 | Con voluntad plazentera, |
| | Clara, pura, |
| | Que querer hombre bevir |
| | Quando Dios quiere que muer |
| | Es locura.» |
| | (Oracion) |
| 25 | Tú que por nuestra maldad |
| | Tomaste forma cevil |
| | Y baxo nombre; |
| | Tú que en tu divinidad |
| | Juntaste cosa tan vil |
| 30 | Como el hombre; |
| | Tú que tan grandes tormento |
| | Sufriste sin resistencia |
| | |

| POESÍAS DE LOS SIGLOS XIII-XV | 5' |
|--|----|
| En tu persona, | |
| No por mis merecimientos, | |
| Mas por tu sola clemencia | |
| Me perdona. | |
| (Cabo) | |
| Assi con tal entender, | |
| Todos sentidos humanos | |
| Conservados, | |
| Cercado de su mujer, | |
| De hijos y de hermanos | |
| Y criados, | 10 |
| Dió el alma á quien gela dió, | |
| (El qual la ponga en el cielo | |
| Y en su gloria), | |
| Y aunque la vida murió, | |
| Nos dexó harto consuelo | 18 |
| Su memoria. | |
| | |
| Cartagena ' | |
| about middle of the fifteenth century) | |
| CANCIÓN | |
| No sé para qué nasci, | |
| Pues en tal estremo esto | |
| Que el morir no quiere á mí, | |
| Y el vivir no quiero yo. | 20 |
| Todo el tiempo que viviere | |
| Terné muy justa querella | |
| | |

De la muerte, pues no quiere
A mí, queriendo yo á ella.
¿ Qué fin espero de aquí,
Pues la muerte me negó,

Pues que claramente vió, Que era vida para mí. - 25

(Fl.

5

10

15

Rodríguez del Padrón

(Fl. middle of the fifteenth century)

A LA VIRGEN

Fuego del divino rayo,
Dulce flama sin ardor,
Esfuerzo contra desmayo,
Remedio contra dolor,
¡Alumbra á tu servidor!

La falsa gloria del mundo
Y vana prosperidad
Contemple:
Con pensamiento profundo
El centro de su maldad
Penetre.

Oiga quien es sabidor
El planto de la Serena,
La cual temiendo la pena

Mossén Juan Tallante

De la tormenta mayor,

Plane en el tiempo mejor.

(End of the fifteenth century)

ORACIÓN

Imenso Dios, perdurable,
Que el mundo todo criaste,
Verdadero,
Y con amor entrañable
Por nosotros espiraste
En el madero:

Pues te plugo tal pasión Por nuestras culpas sufrir, O Agnus Dei, Llévanos do está el ladron, Que salvaste por decir Memento mei.

El Comendador Escribá

(End of fifteenth century)

CANCIÓN

Ven, muerte, tan escondida,
Que no te sienta conmigo,
Porque el gozo de contigo
No me torne á dar la vida.

Ven como rayo que hiere,
Que hasta que ha herido
No se siente su ruido
Por mejor herir do quiere:
Así sea tu venida,
Sino desde aquí te digo
Que el gozo que habré contigo
Me dará de nuevo vida.

Juan Álvarez Gato

(† after 1495)

LETRA

Que en ti só yo vivo, Sin ti só cativo; Si m'eres esquivo, Perdido seré. Si mal no me viene,
Por ti se detiene.
En ti me sostiene
Tu gracia y tu fé.

25

20

Qu'el q'en ti se ceba, Que truene, que llueva, No espere ya nueva Que pena le dé. Los males son bienes, A él vas y vienes, Muy cierto lo sé. Amor no me dejes,

5 Que aquel que tú tienes 10 Que me moriré.

Anónimo

EL BESO

Pues por besarte, Minguillo, Me riñe mi madre á mí. Vuélveme presto, carillo, Aquel beso que te dí. Vuelve el beso con buen pecho 15 Porque no haya más reñir, A tal podremos decir Que hemos deshecho lo hecho. A ti será de provecho El beso volverlo á mí. 20 Vuélveme presto, carillo, Aquel beso que te dí. Vuélveme el beso, por Dios, A madre tan importuno, Pensarás volverme uno 25 Y vernás á tener dos. En bien avengámonos Que no me riñan á mí. Vuélveme presto, carillo, Aquel beso que te dí. 30

Π

POESÍAS DE LOS SIGLOS XVI-XVII